

PEARSON
Prentice
Hall

新世纪高校财务管理教材译丛

财务管理

公共、医疗卫生和非盈利机构组织

史蒂文·A. 芬格乐 著
(Steven A. Finkler)

张 纯 译

Financial
Management:
for Public, Health and Not-for-Profit Organization



上海财经大学出版社
Shanghai University of
Finance & Economics Press

新世纪高校财务管理教材译丛

财 务 管 理

——公共、医疗卫生和非盈利机构组织

史蒂文·A. 芬格乐 著

(Steven A. Finkler)

张 纯 译

 上海财经大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

财务管理——公共、医疗卫生和非盈利机构组织/(美)芬格乐(Finkler, S. A.)著;
张纯译. —上海:上海财经大学出版社, 2004. 5

(新世纪高校财务管理教材译丛)

书名原文: Financial Management; for Public, Health and Not-for-Profit Organization

ISBN 7-81049-946-7/F·823

I. 财… II. ①芬… ②张… III. ①社会团体-财务管理-教材②医疗卫生组织机构-财务管理-教材 IV. F235

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 045344 号

☐ 策 划 黄 磊

☐ 责任编辑 姜 勇

☐ 封面设计 周卫民

☐ 版式设计 孙国义

CAIWU GUANLI

财 务 管 理

——公共、医疗卫生和非盈利机构组织

史蒂文·A. 芬格乐 著

(Steven A. Finkler)

张 纯 译

上海财经大学出版社出版发行

(上海市武东路 321 号乙 邮编 200434)

网 址: <http://www.sufep.com>

电子邮箱: webmaster@sufep.com

全国新华书店经销

上海第二教育学院印刷厂印刷

上海叶大装订厂装订

2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷

787mm×960mm 1/16 37 印张 787 千字

印数: 0 001—4 000 定价: 69.00 元

译者序

非盈利性机构组织,是区别于盈利性企业组织的,不以盈利为最终目的的公共服务机构。它主要包括:政府机构、医疗卫生机构和其他非盈利性机构组织。这些公共事业部门的主要使命是为公众提供服务,但是为了实现持续经营,继续履行使命,衡量其成本与效益以保证其经营效益也是至关重要的。本书将微观的公司财务管理理论与非盈利性机构组织的特点相结合,一方面反映了非盈利性的特色,另一方面也强调了财务管理的成本效益原则、内部控制和货币时间价值等理念。

在国内,这是第一本关于非盈利性机构组织的财务管理译著,若本书能为国内的政府机构、医疗卫生机构和非盈利性事业部门的管理者及财务管理的理论研究者和实务工作者提供一点借鉴,尽一份微薄之力,那么,我们将感到莫大的荣幸。

要建设有中国特色的社会主义市场经济,政府机构如何履行其监管者的



使命对中国企业的发展是至关重要的;而中国医疗机构组织和公共事业部门的体制改革也是关系国计民生的大事。如何保证非盈利性机构组织的有效运作,管理部门一直在孜孜不倦地探索。鉴于此,我们翻译了这本针对非盈利机构组织的财务管理著作。

本书的重点在于为现在或未来的管理者和决策者理解财务信息提供指导。读完本书后,读者能具备财务管理的基础,能够读懂和解释财务信息,并完成直接简单的财务分析。最重要的是,读者利用财务信息做出决策的能力将有所提高。

即使有些人不希望他们的职业生涯主要围绕着财务问题,但是,理解一些基本的财务概念也是相当必要的。如今,几乎所有的机构组织都依赖于拥有充足的财务资源。经济理论告诉我们,应当在一些竞争性的使用用途之间合理地分配稀缺资源。而财务管理给我们提供了资源稀缺程度的信息,以及它们过去和未来的稀缺程度。它还给经理人员提供了工具,辅助他们实现机构组织的总体目标和特定目标。

本书共由五部分组成,共计十三章。第一部分主要是为内容展开进行铺垫,介绍了财务管理的基本思想和非盈利机构组织财务管理的重要性。第二部分的重点在于计划。成功的机构组织必须为未来制定计划。第二部分共包括四章。第二章介绍计划和预算。第三章介绍了预算的附加信息和技术方法。第四章重点是确定机构组织提供服务的成本,以及使用信息进行决策的代价。第五章则提供了一些重要的有关机构组织长期资源和负债决策的财务管理工具。第三部分的重点在于计划执行和结果控制。计划一旦制定出来,就必须执行它,然后采取控制措施,以确保达到预计的结果。这部分包括两章,即本书第六章主要是关于短期资源和短期负债管理的讨论;第七章是责任和控制,讲述如何实现机构组织有效的内部控制及对经营业绩的评价。第四部分主要讨论财务报表呈报。一旦设计、执行了计划,并实施控制确保结果,我们必须确定实际产生了什么结果,并将其报告出来。我们可以通过财务报告的过程完成这一步。本部分共包括四章。第八章主要介绍了反映财务状况的资产负债表;第九章主要介绍了呈报经营成果的经营成果表和现金流量表;第十章则主要是非盈利机构和医疗卫生机构的特殊会计问题;最后第十一章讨论了州和地方政府的特殊会计问题。本书的第五部分是关于财务分析,包括机构组织内部和外部的许多人,都有兴趣了解机构组织活动的结果,以及机

构组织的财务状况。

本书结构完整,涉及面广,内容丰富。概括地讲,本书具有以下特点:

第一,内容结构完整,层次清晰。本书的五大组成部分,有机地结合起来,对公司财务管理中的财务计划、流动资产的管理、投资管理、资本融资、财务分析和报表呈报等理论在非盈利机构组织中的运用,进行了详细的描述。

第二,强调了非盈利性的特色。本书将非盈利机构为公共服务的使命与财务管理中的盈利目的相结合,并且找到了良好的切入点。

第三,没有深奥的理论描述和复杂的数学推导,写法活泼,实例较多,计算步骤详尽,通俗易懂,可读性强。通篇贯穿了三个主要的非盈利性机构:流浪者之家(为无家可归的人提供就餐的机构)、普通外科医院和米尔布里吉镇政府。在每次讨论一个财务问题时,都会以这些非盈利机构作为实例来说明。本书各章末附有大量的案例,可供参阅。附录中关于各种技术方法的介绍,更是极大地有助于财务基础比较薄弱的读者理解本书内容。

由此可见,本书最主要的任务是使现在和未来的经理人员能够理解财务信息。本书的目标并不是提供会计和财务的技术基础,而是使读者能够具备基本的财务管理理论和实践能力。

本书不仅可供现在或未来的管理者和决策者作为决策的指导用书,并且适合各高校相关专业的学生作教材使用。

本书由上海财经大学张纯副教授主译,上海财经大学财务管理专业的研究生参加了翻译工作,具体分工如下:张纯、王婷(第一章,第十二章,第十三章);张纯、张丽华(第二章~第七章);张纯、袁俊(第八章~第十一章)。

此外,还要特别感谢上海财经大学会计学院张鸣教授为本书进行了校译工作。

张纯

2004年5月

关于作者

史蒂文·A. 芬格乐博士是纽约大学罗伯特·F. 瓦格纳公共服务研究生院、公共和医疗卫生管理、会计和财务管理方面的教授。他专门研究医疗卫生服务机构的财务管理,是国家医疗卫生协会顾问组的成员。

作为一名享有盛誉的教授和作者,芬格乐博士从事着经济和会计领域中各种各样的课题研究。他现在正同宾夕法尼亚大学和凯斯西部保留地大学的教员一起,进行由国家医疗协会发起的两个项目的研究工作。

他另外还著有六本书,包括《医疗卫生组织的成本会计(第二版)》[与戴维·沃德(David Ward)合著,Aspen Publishers,1999]和《非财务经理的财务与会计(修订版)》(Prentice Hall,1996)。

他还在各种杂志上发表了200多篇文章,包括《医疗卫生服务机构研究》、《医疗卫生机构财务管理》、《医疗卫生机构管理评论》和《新英格兰医学杂志》。

芬格乐博士在沃尔顿学院获得了经济学的理学学士学位(主修会计和财



务两科)和会计学的理学硕士学位。他还在斯坦福大学被授予经济学硕士学位和商业管理博士学位。芬格乐博士本身也是注册会计师,在进入纽约大学任教之前,他曾作为审计人员在安永国际会计师事务所工作了几年。他还曾任教于沃尔顿学院,并担任《医院成本管理与会计》的编辑长达12年。此外,他还一直为国内外的机构组织提供广泛的咨询工作。

致 谢

本书献给瓦格纳学院的同事们:鲍勃·伯尔尼(Bob Berne),德维特·邓尼斯(Dwight Dension),迪克·奈泽(Dick Netzer),鲍勃·泊泰尔(Bob Purtell),艾米·史瓦兹(Amy Schwartz),路易斯·斯图尔特(Louis Stewart),琳娜·斯蒂费尔(Leanna Stiefel),是他们建议我写此书并一直支持着我。

此书也献给瓦格纳学院的教员们:乔·本宁(Joe Benning),科林·策尔曼(Colin Chellman),艾米莉·克劳馥(Emily Crawford),葛瑞格·莫曼(Greg Mohrmann),帕姆·乌埃莱特(Pam Ouellette),埃德·罗奇(Ed Roche),凯罗琳·特尼(Carolyn Tenney),鲍勃·温斯洛普(Bob Winthrop),是他们不断地为我修正材料,并向我指出需要改正的错误。

此书还献给全国各地的同事们:肯特州立大学的珍·贝克特-卡玛若塔(Jane Backett-Camarata),杨百翰大学的盖瑞·柯尼亚(Gary Cornia),奥马哈大学的卡罗尔·埃布顿(Carol Ebdon),威斯康辛大学密尔沃基分校的罗伯

特·埃格尔(Robert Eger),新学院的提姆·埃特黑姆(Tim Ettenheim),纽约州立大学奥尔班尼分校的达尔·弗西斯(Dall Forsythe),印第安纳大学的鲍勃·克拉夫丘克(Bob Kravchuk),明尼苏达大学的肯·科瑞兹(Ken Kriz),乔治华盛顿大学的米歇尔·莫泽(Michelle Moser),乔治亚大学的马克·罗宾斯(Mark Robbins),乔治亚州立大学的罗斯·罗宾斯坦(Ross Rubenstein),俄勒冈大学的比尔·西蒙森(Bill Simonsen),纽约市立大学乔杰学院的比尔·弗尔西斯(Bill Voorhees),是他们为我审阅了手稿,并在他们的课堂上检验了本书,同时还为完善本书提出了大量的建议和意见。

此书还要特别献给以下三人,他们为本书的完成做出了特别的努力,并提出了中肯的建议。他们是麦斯威尔学院的伯纳·焦普(Bernard Jump),瓦格纳学院的马蒂·埃韦斯(Marty Ives)和政府会计准则委员会的迪恩·米德(Dean Mead)。

在此,向以上所有人致以衷心的感谢!

史蒂文·A. 芬格乐
(Steven A. Finkler)



前 言

现今,公共服务机构组织的管理者和决策者比以往任何时候都更加需要财务管理方面的知识。但这并不是说,所有政府部门、非盈利和医疗卫生机构组织的管理者和决策者都必须是财务经理。然而,他们不能简单地依靠别人去了解机构组织中的财务问题。所有的管理者必须能够理解和使用财务信息。

本书提供了一个财务管理的基础,使人们可以理解和使用财务信息。本书的目的不是要使读者成为一名会计,而是提供财务管理方面足够的语言和工具,使读者熟悉这个领域。本书的主要目标是提供使用财务信息的必要技能,而不是提供更多用来产生这些信息的专业技能。不过,读者应该了解一下数据是从哪里得来的,这有助于解释和使用这些数据。本书将努力提供概念性的基础。

所有财务信息使用者一个共同的技能就是拥有强大的财务词汇。会计、



财务和财政领域充满了专业术语。任何一个会计人员都可以用借方、贷方、流水账和复式记账弄晕一个非会计人员。本书的一个重点就在于提供用于交流的工作词汇,这样读者就可以培养正确提出问题和解释答案的能力。

除了词汇,本书还描述了各种各样的会计和财务方法、程序以及工具。它们的描述并没有详细到使读者可以解雇财务人员和控制人员,接管他们的工作。(你需要多少个财务人员和控制人员呢?)它们的描述,只是详细到足够使你能自如地使用一个典型机构组织产生的各种财务报表。本书的使用者还要了解提供信息的这些技术能够帮助提高决策。

本书涉及的典型机构组织的类型是什么呢?本书的重点是政府部门、医疗卫生和非盈利机构组织的财务管理。大多数财务著作是以盈利性质的公司部门为导向。历史上,盈利性质的公司部门在制造业和金融市场上占有十分重要的地位。近些年来,由于社会服务部门的成长,财务管理已经有些转向服务行业。然而,政府部门、医疗卫生和非盈利机构组织并不是典型的服务行业。这些机构组织代表的公共部门已经发展出它们自己的财务管理方式和规则。它不同于一般公共部门的会计方法,例如基金会会计,加大了研究财务管理的难度。因而,拥有一本以此为目标的教科书是十分必要的。

本书的某些使用者可能确实想深入研究财务管理这个领域,获得一些专业化的知识。这些人就需要不仅能够使用财务信息,还要能够产生财务信息。本书在各章节的附录中包含了他们所需要的更多的技术内容。

作者希望本书能够填补以下几项空白:

第一,作者做出了相当大的努力,以呈现给读者所需的全部材料,同时却不包含多余的内容来混淆主题。既要使所提供的材料足以满足读者的需求,又要能够恰如其分地论述主题,要在这两者之间取得平衡是很困难的。而作者做出了相当大的努力来实现这一点。

第二,本书写作过程中,有意识地使经理人员在本书涉及的三个部门之间作一定的转变。例如,史丹利·布莱泽奥夫(Stanley Brezenoff)从纽约—新泽西港的执行董事变为纽约玛摩尼迪斯医疗中心的主席。纽约大学罗伯特·F.瓦格纳公共服务研究生院的院长,乔·鲍弗德(Jo Boufford)博士,既在非盈利的教育部门工作,也是纽约市市立医疗医院系统的总裁,还是金斯基基金——一个非盈利基金的主席,以及美国卫生和公共服务部的部长助理。公共服务是一个广阔的概念。进入公共服务行业的人们通常会发现,他们的职业生涯会



发生意想不到的迂回曲折变化,从一个公共部门换到另一个公共部门。本书通过提供政府部门、医疗卫生和非盈利机构组织的信息,向读者描述了一个以后在公共服务职业生涯中所需的背景,这可能是读者难以想像的。

第三,本书是以不同于以往的一个新的顺序组织材料。我们相信,所采用的这种组织顺序能够明显提高学习进度。过去,会计教育的目标主要是定位在进入公共会计领域,成为注册会计师。因而,在会计各部分中,首先讲授公共会计最必需的东西。财务会计,这个主要涉及产生信息,并将其报告给组织外部人员的领域,一般总是在管理会计之前讲授。然而,本书的大部分读者可能是管理者,而不是审计人员。他们需要的是更侧重于得到和使用财务信息,来做出决策和实施有效的管理。大多数经理是先见到预算,一段时间之后才见到经审核的本机构组织的财务报告。因而,本书颠倒了大多数财务管理书籍所采用的一般顺序,先提供管理会计的基础,再讨论财务会计。

本书材料组织的顺序是独特的,但也是符合逻辑的。拟订未来计划、实施计划、控制操作紧跟计划、报告结果、分析结果和利用这些信息完善未来计划,是机构组织中财务信息的正常流动过程,是大多数经理处理财务信息的方式。经过在课堂上检验本书,这种流程能明显地帮助读者更好地掌握整个财务管理的过程。

本书是这样组织的。第一章对财务管理做了一个介绍和概括,还提供了公共部门资金的主要来源和使用的背景信息。在第二章到第五章,转向机构组织的任务和计划过程。讨论了各种各样的预算技术,以及成本性态。经理人员必须为即将到来的未来一段时期制定计划。一旦确定,就必须执行计划,努力使机构组织高效运转,实现其目标。实施和控制的问题将在第六章和第七章进行讨论。这几章重点在短期资源和负债的管理,以及责任和控制的问题。经理人员需要反馈信息衡量实际结果是否偏离计划,这样期中的修正措施才可以实施。这些反馈信息是以变动报告的形式存在,这将在第七章详细讨论。年末,组织需要总结本年度事件,并准备对外发布的报告。这份报告包括一系列财务报告,它们将在第八章和第九章讨论。在第十章和第十一章中将谈到涉及医疗卫生、非盈利机构组织和政府部门的特殊报告。最后,经理人员必须分析这些结果,来了解机构组织的财务状况和业绩。财务报告的分析 and 财务状况的分析将包含在第十二章和第十三章中。

有两个方法可以更新本书内容。读者可以将你们的 e-mail 地址发给我,



steven.finkler@wagner.nyu.edu。我将会把你们加入到 e-mail 列表中,提供给你们本书的最新信息。或者,读者也可以登陆到我的网址:www.nyu.edu/classes/finkler,那里有本书的专门板块。

本书存有的任何错误都是我的责任,欢迎大家提出意见和建议,请写信到:

Steven A. Finkler, Ph. D. , CPA

Professor of Public and Health Administration, Accounting, and Financial Management

The Robert F. Wagner Graduate School of Public Service

New York University

Tisch Hall, Room 600

40 West 4th Street

New York, NY 10012-1118

steven.finkler@wagner.nyu.edu



目 录

译者序.....	1
关于作者.....	1
致谢.....	1
前言.....	1

第一篇 介绍:铺垫

<u>第一章 财务管理的介绍</u>	3
本章学习目标.....	3
1.1 引言	3
1.2 什么是财务管理	4
1.3 公共部门的资源流动	5



1.4 为什么公共、医疗卫生和非盈利机构会包含在一本书里	17
1.5 为什么公共服务机构组织要关心财务管理	18
1.6 公共服务机构组织应该获取利润吗	19
1.7 持续案例	20
小结	21
下章预览	22
讨论题	22
选读材料	22

第二篇 计划

第二章 成功计划:预算

本章学习目标	27
2.1 引言	28
2.2 最高目标	28
2.3 战略规划	29
2.4 长期计划	30
2.5 预算	32
2.6 人力资源因素	57
小结	57
下章预览	58
讨论题	58
习题	59
案例研究 邓尼斯特诊医院 I	62
选读材料	63

第三章 其他的预算概念

本章学习目标	65
3.1 引言	66
3.2 行项目和责任中心预算	67
3.3 集权与分权	68
3.4 方案预算和职能预算	69



3.5 预算的技术方法·····	71
3.6 政府机构独特的预算问题·····	85
小结·····	88
下章预览·····	89
讨论题·····	89
习题·····	90
案例研究 邓尼斯特诊医院Ⅱ·····	91
选读材料·····	93
附录 3—A 业绩预算实例·····	93

第四章 成本的理解····· 99

本章学习目标·····	99
4.1 引言·····	100
4.2 基本概念和定义·····	100
4.3 成本性态·····	104
4.4 盈亏分析·····	111
4.5 成本计量·····	117
小结·····	126
下章预览·····	127
讨论题·····	127
习题·····	127
案例研究 每日福利餐供应中心Ⅰ·····	132
选读材料·····	132
附录 4—A 盈亏平衡分析扩展·····	133

第五章 资本预算与长期融资····· 137

本章学习目标·····	137
5.1 引言·····	137
5.2 资本预算·····	138
5.3 投资分析·····	150
5.4 长期融资·····	162
小结·····	173

